

# Obsah/Contents 4/2020



## Studie a články / Essays and Features

**Prokop Tomek**

Snahy o snížení vojenských výdajů v Československu koncem osmdesátých let  
Attempts to reduce Czechoslovak military expenditures during the late 1980s

4

**Jan Šach**

Výstavba ČSLA ve druhé polovině padesátých let. II. část  
Czechoslovak People's Army. Build-up during the Late 1950s. Part II

30

## Materiály / Articles

**Jiří Bílek**

Vyhledat, izolovat, potrestat dřinou a převychovat  
K 70. výročí vzniku pomocných technických praporů  
Detect, Isolate, Punish with Toil and Re-educate  
On the 70<sup>th</sup> anniversary of the establishment of the Technical Auxiliary Battalions

60

**Jiří Rajlich**

Poslední sestřel 310. čs. stíhací peruti  
The Last „Kill“ of No 310 (Czechoslovak) Fighter Squadron

78

## Personálie / Personalities

**Pavel Kreisinger – Milan Vyhliďal**

Neznámá kapitola z dějin maďarské zpravodajské činnosti proti ČSR  
Olomoucký špionážní případ kapitána v. v. Leopolda Katzerna a jeho synovce  
Wilhelma Katzera  
An unknown Chapter in the History of Hungarian Espionage against Czechoslovakia  
The Olomouc Spy Case of Captain (Ret.) Leopold Katzern and his Nephew Wilhelm  
Katzer

90

**Jan Vajskebr**

Berndt von Steuben – popravčí studentských funkcionářů 17. listopadu 1939  
Berndt von Steuben – Executioner of the Student Leaders on November 17, 1939

110

## Příběhy sbírkových předmětů / Tales of Our Collection

**Jan Šach**

Česká puška pro císaře pána  
The Czech Rifle for the Emperor

119

## Z restaurátorských dílen / From Restorers' Workshop

**Petr Moudrý**

Historie a budoucnost pražských restaurátorských dílen VHÚ  
History and the Future of the Prague's Military History Institute Workshops

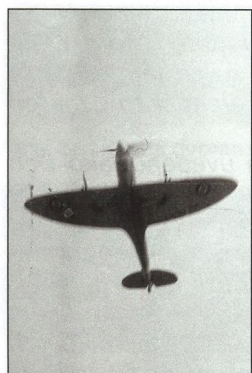
122

## Informace / Information

**Tomáš Kykal**

EGO-DOK – deníky, vzpomínky a korespondence z první světové války digitálně „pod  
jednou střechou“  
EGO-DOK – Digital Diaries, Memories and Correspondence from the WW1 “under One  
Roof”

124



**Jan Biederman**

127

Komise vojenských tradic a symboliky v roce 2020  
Commission for Military Traditions and Symbols in 2020

**Jiří Plachý**

131

Občané Podkarpatské Rusi v boji za svobodu Československa 1938–1945  
Inhabitants of Carpathian Ruthenia in the Fight for Freedom of Czechoslovakia  
1938–1945

**Policejní prezident ocenil historiky z VHÚ**

131

The Police President Honoured Historians from the Military History Institute

**Vojtěch Češík**

131

Květnové povstání českého lidu ve dnech 1.–4. 5. 1945  
The May Uprising of the Czech people during 1.5.–4.5.1945

**Michal Burian**

132

Výstava Lvem mě nazývají v Národním muzeu  
Exhibition They call me a lion in The National Museum

**Pavel Kreisinger**

134

Odhalení pamětní desky vojenskému diplomatovi Františku Dastichovi  
Unveiling of the Commemorative Plaque to Military Diplomat František Dastich

**Jaroslav Beránek**

136

Utečenci v hledáčku IWM  
IWM's Refugees Season

„Prázdný hrob“ na Whitehallu  
Cenotaph in Whitehall

**Jaroslav Láník**

142

Československá zahraniční armáda v roce 1940  
Czechoslovak Army Abroad in 1940

**Nekrology / Obituaries****Jiří Bílek (1948–2020)**

143

**Recenze / Review****David Majtenyi**

144

Cheb 1917–1947. Aviatici a letadla prvního vojenského letiště v Českých zemích.

**Petr Matějček**

146

Martina Bečvářová – Ivan Nekuta: Dopady první světové války na mezinárodní spolupráci matematiků

**Pavel Kreisinger**

146

Kamufláž. Kapitoly z dějin designu pozemního a námořního maskování.

**Anna Blatecká**

147

Evropa v plamenech: Protifašistický odboj v období druhé světové války se zaměřením na region střední Evropy.

**Tajemství depozitářů / Secret Treasures of Our Collection**

148

